

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2237/74

af 29. august 1974

om fastsættelse af importafgifter for ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om oprettelse af en fælles markedsordning for ris⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1129/74⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, og

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 11 i forordning nr. 359/67/EØF skal der ved indførsel af uafskallet ris, afskallet ris, delvis sleben ris, sleben ris eller brudris opkræves en afgift. For afskallet ris, sleben ris og brudris er denne afgift lig med cif-prisen nedsat med tærskelprisen. For uafskallet ris og delvis sleben ris skal afgiften afledes af afgiften på henholdsvis afskallet og tilsvarende sleben ris;

tærskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris er for høståret 1974/1975 fastsat i forordningerne (EØF) nr. 1718/74⁽³⁾ og (EØF) nr. 1935/74⁽⁴⁾;

til beregning af cif-priserne skal Kommissionen tage hensyn til de bedømmelsesfaktorer, der er fastsat i artikel 16 i forordning nr. 359/67/EØF og forordning (EØF) nr. 1613/71⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1057/73⁽⁶⁾, og især de gunstigste indkøbsmuligheder på verdensmarkedet, som er tilstrækkelig repræsentative for dette markeds faktiske tendens. Den skal især tage hensyn til nødvendigheden af at undgå pludselige svingninger, der kunne fremkalde unormale forstyrrelser på Fællesskabets marked, samt endvidere, at kvaliteten af den tilbudte vare er i overensstemmelse med den standardkvalitet, der er bestemt i forordning nr. 362/67/EØF⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1555/71⁽⁸⁾, eller at de nødvendige udligninger foretages ved at anvende de udligningsbeløb, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1613/71 af 26. juli 1971 om fastsættelse af de nærmere bestemmelser for fastsættelse af cif-priserne og afgifter for ris og brudris samt for fastsættelse af de korrektionsbeløb, som anvendes hertil;

for afskallet rundkornet og afskallet langkornet ris og for sleben rundkornet og sleben langkornet ris beregnes cif-prisen desuden på grundlag af de verdensmarkedsnoteringer, der for hver rissort angår de i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1613/71 nævnte varer. Denne beregning skal foretages ved eventuelt at anvende de omregningssatser, der fremgår af Kommissionens forordning nr. 467/67/EØF af 21. august 1967 om fastsættelse af omregningssatser, forarbejdningsomkostninger og værdi af biprodukter for de forskellige forarbejdningsstrin for ris⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1808/74⁽¹⁰⁾;

i forbindelse med disse omregninger skal Kommissionen tage hensyn til, at visse tilbud på ris indeholder en højere procentsats brudris end det er tilladt for den standardkvalitet, der er bestemt i forordning nr. 362/67/EØF, og i så fald korrigere tilbuddene i overensstemmelse med den værdi for et kilogram brudris, der er fastsat i forordning nr. 467/67/EØF. Denne korrektion foretages dog ikke, når priser for afskallet ris og de priser for delvis sleben og sleben ris, der er taget i betragtning, er lavere end de beløb, der er fastsat i artikel 4, sidste stykke, i forordning nr. 467/67/EØF;

i henhold til forordning (EØF) nr. 1613/71 skal Kommissionen tage den kendsgerning i betragtning, at visse tilbud udtrykkes i »omkostninger og fragt« eller angår en vare i sække. I dette tilfælde skal den korrigere tilbuddene ved at anvende de satser og beløb, der er fastsat i nævnte forordning, for at tilbuddet kan sammenlignes med et cif-tilbud eller et tilbud på en vare i løs vægt;

cif-prisen beregnes ved hjælp af de ovennævnte faktorer for Rotterdam. Tilbud for andre havne korrigeres under hensyntagen til de udligninger, der er nødvendige på grund af forskelle i transportomkostninger i sammenligning med Rotterdam;

cif-prisen kan beregnes under hensyntagen til terminstilbud for den følgende måned eller bibeholdes uforandret i et begrænset tidsrum, hvis de betingelser, der er nævnt i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1613/71, er opfyldt;

(¹) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

(²) EFT nr. L 128 af 10. 5. 1974, s. 20.

(³) EFT nr. L 181 af 4. 7. 1974, s. 7.

(⁴) EFT nr. L 203 af 25. 7. 1974, s. 22.

(⁵) EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 28.

(⁶) EFT nr. L 105 af 20. 4. 1973, s. 10.

(⁷) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 27.

(⁸) EFT nr. L 164 af 22. 7. 1971, s. 11.

(⁹) EFT nr. 204 af 24. 8. 1967, s. 1.

(¹⁰) EFT nr. L 188 af 12. 7. 1974, s. 34.

for at tage hensyn til de associerede afrikanske stater og Madagaskars samt de oversøiske landes og områders interesser, nedsættes importafgiften over for dem, i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 540/70⁽¹⁾, med et fast beløb, der udgør 45 % af den importafgift, der opkræves af tredjelande. For sleben og delvis sleben ris nedsættes importafgiften med et yderligere beløb. I henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 540/70 er denne importafgift underlagt visse betingelser, hvoraf nogle er præciseret i Kommissionens forordning (EØF) nr. 430/72 af 29. februar 1972 om gennemførelsesbestemmelser for indførsel af ris og brudris med oprindelse i de associerede afrikanske stater og Madagaskar eller de oversøiske lande og områder⁽²⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 1553/71 af 19. juli 1971⁽³⁾ har ændret de definitioner, der findes i bilaget til forordning nr. 359/67/EØF, og som indeholdes i tilfølsbestemmelserne nr. 2 og 3 E i kapitel 10 i den fælles toldtarif;

i henhold til artikel 20, stk. 1, i forordning nr. 359/67/EØF overtages den i denne forordning fastsatte nomenklatur i den fælles toldtarif;

importafgifterne fastsættes en gang om ugen og ændres ind i mellem for at tage hensyn til svingninger i tærskelpriserne eller faktorerne til bestemmelse af cifpriserne. For afskallet ris, sleben ris og brudris ændres afgifterne kun, når beregningsfaktorernes svingninger bevirker en forhøjelse eller nedsættelse af det gæl-

dende beløb på mindst 0,10 regningsenheder pr. 100 kg;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

- en omregningskurs baseret på den effektive kurs af de valutaer, der flyder sammen inden for et udsving af 2,25 %,
- en omregningskurs for de andre valutaer, der er baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i en bestemt periode, over for de fællesmarkedsvalutaer, der er nævnt i forrige afsnit;

anvendelsen af samtlige ovennævnte regler medfører, at afgifterne skal fastsættes som angivet i tabellen i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af de varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a) og b) i forordning nr. 359/67/EØF, fastsættes i den tabel, der er vedføjet som bilag.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. september 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. august 1974.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 68 af 25. 3. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 52 af 1. 3. 1972, s. 41.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 22. 7. 1971, s. 5.

BILAG

til Kommissionens forordning af 29. august 1974 om fastsættelse af importafgifter for ris og brudris

(RE/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Tredjelande	AASM/OCT (¹) (²)
10.06	Ris :		
	A. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :		
	I. Uafskallet ris :		
	a) rundkornet	0	0
	b) langkornet	0	0
	II. Afskallet ris (hinderis) :		
	a) rundkornet	0	0
	b) langkornet	0	0
	B. Delvis sleben og sleben ris :		
	I. Delvis sleben ris :		
	a) rundkornet	0	0
	b) langkornet	0	0
	II. Sleben ris :		
	a) rundkornet	0	0
	b) langkornet	0	0
	C. Brudris	0	0

¹) I henhold til forordning (EØF) nr. 521/70 anvendes importafgifterne ikke på varer med oprindelse i ASMA og OLO og importeret til franske oversøiske departementer.

²) Denne importafgift finder kun anvendelse på indførsler, der opfylder betingelserne i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 540/70.